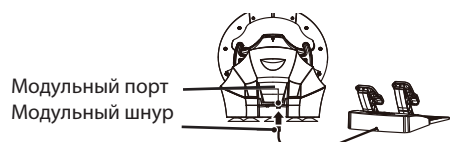


Как подключиться

Перед синхронизацией, вставьте модульный шнур от ножных педалей в модульный порт на руле. Перед подключением, убедитесь, что направление штекера модульного шнура правильное. Это устройство можно использовать без педалей.



Модульный порт
Модульный шнур

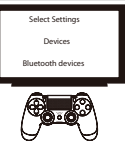
Как синхронизироваться

Функция режима руления

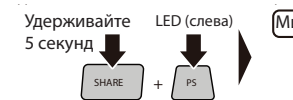
- 1 Убедитесь, что тумблер переключения платформы находится на "PS4-N"/"PS4-S" при подключении к PS4 или находится в положении "PC" при подключении к ПК. *Совместимость с ПК не проверена или одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.



- 2 Используйте беспроводной контроллер (DUALSHOCK 4) для навигации домашнего экрана PS4-4. Выберите Настройки > Устройство > Устройство Bluetooth.



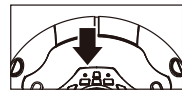
- 3 Во время нажатия кнопки Share на данном устройстве, нажмите и удерживайте (около 5 сек.) кнопку PS. LED индикатор начнет мигать и устройство начнет режим подключения.



- 4 Выберите «Беспроводной руль HORI» ("HORI Wireless racing wheel") из списка для завершения подключения. Если вы хотите снова использовать подключенный контроллер, нажмите кнопку PS на беспроводном руле Apex.



Поверните руль до максимального положения поворота в обе стороны. Нажмите на каждую из педалей (левую и правую) на конца по одному разу. *Пожалуйста, повторите процесс при повторном подключении контроллера или перезагрузке PS4 или ПК. Проводное соединение невозможно на PS4. Данное устройство нельзя синхронизировать, используя USB кабель. Подключите контроллер к PS4 через USB для зарядки при низком заряде батареи. Должно синхронизироваться с каждым PS4 отдельно. Не поворачивайте руль во время синхронизации или повторного подключения. ПК* Для использования устройства на Windows PC, пройдите по ссылке внизу для инструкции по установке драйвера. (URL) <https://hori.jp/info/install/>. Шаг выше необходим только для Windows 8-8.1/7; не нужен для Windows 10. Проводное подключение Переключите тумблер переключения платформ на "PC" и подключите USB кабель к ПК. Беспроводное подключение Только для ПК совместимых с Bluetooth. *Для ПК не совместимых с Bluetooth, приобретите отдельный Bluetooth - адаптер. <Windows 10>



PS4-N PS4-S PC

1. Кликните на кнопку старта Windows находящуюся в левом нижнем углу.
2. Кликните «Настройки» в меню старта.
3. Кликните «Устройства» на экране «Настройки Windows».
4. Включите «Bluetooth» и кликните на «Добавить Bluetooth или другое устройство».
5. Кликните на «Bluetooth» на экране добавления устройства.
6. Во время нажатия кнопки «Share» на данном устройстве, нажмите и удерживайте (более 5 сек.) кнопку «PS».
7. Выберите «Беспроводной руль HORI» из списка для завершения подключения. <Windows 8.1/8>

1. Наведите курсор мыши на нижний правый угол экрана для показа боковой панели.
2. Кликните «Настройки» затем выберите «Изменить настройки ПК».
3. Из экрана Настройки ПК:

<Windows 8.1>

Кликните «ПК и Устройство», затем выберите «Bluetooth».

На экране «Управление устройством Bluetooth», включите «Bluetooth».

<Windows 8.0>

Кликните «Беспроводное соединение», затем включите «Bluetooth».

Кликните «Устройство», затем выберите «Добавить устройство».

4. Во время нажатия кнопки «Share» на данном устройстве, нажмите и удерживайте (более 5 сек.) кнопку «PS».

5. Выберите «Беспроводной руль HORI» из списка для завершения подключения.

<Windows 7>

1. На панели задач Windows в правом нижнем углу экрана нажмите на иконку Bluetooth правой кнопкой мыши и кликните «Добавить устройство».

2. Кликните «Устройства и Принтеры» и правой кнопкой мыши кликните на «ПК» из списка и кликните «Настройки Bluetooth».

3. Кликните «Устройства и Принтеры» и правой кнопкой мыши кликните на «ПК» из списка и кликните «Настройки Bluetooth».

4. Во время нажатия кнопки «Share» на данном устройстве, нажмите и удерживайте (более 5 сек.) кнопку «PS».

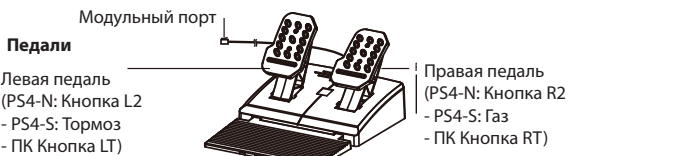
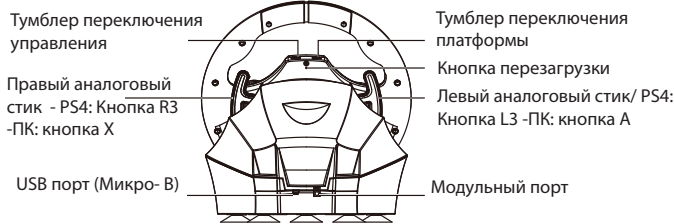
5. Выберите «Беспроводной руль HORI» из списка для завершения подключения.

* Совместимость с ПК не проверена или одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.

1

2

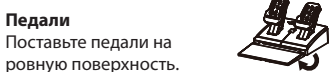
Руль (вид сзади)



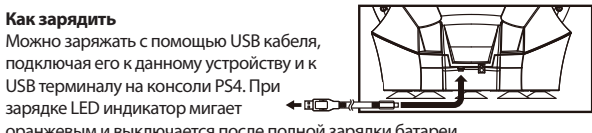
Как закрепить Руль
Вариант 1: Присоски 1. Очистите поверхность стола от грязи и пыли перед закреплением контроллера с использованием пяти присосок. 2. Прикрепите присоски на руль при установке.
Вариант 2: Зажим 1. Плотно привинтите зажим к подставке руля. 2. Используйте зажим для закрепления руля к твердой плоской поверхности (столу). Не совмещайте оба способа закрепления, это может повредить присоски.



Не прикрепляйте к мебели из стекла и других хрупких материалов. Аккуратно снимайте с мебели, для предотвращения порчи мебели или устройства.



Педаль Поставьте педаль на ровную поверхность.



Как зарядить Можно заряжать с помощью USB кабеля, подключая его к данному устройству и к USB терминалу на консоли PS4. При зарядке LED индикатор мигает оранжевым и выключается после полной зарядки батареи. Вставьте USB коннектор контроллера в USB порт вашей PS4.

4

Тумблер переключения платформ.

Тумблер переключения платформ переключает Беспроводной гоночный руль APEX между PS4 Normal Mode|Нормальный режим (PS4-N), PS4 Steering Mode|Режим руления (PS4-S) и режимом совместимости с ПК (PC).

Подключение к PS4: Нормальный режим (PS4-N) / Режим руления (PS4-S) / Подключение к ПК.



Примечание: Переставьте тумблер в нужное положение перед подключением.

Тумблер переключения управления.

Управление функциями крестовины можно переключить на крестовину, левый стик или правый стик. Тумблер переключения функций крестовины может работать не со всеми ПО. *Пожалуйста, обратитесь к инструкции к вашему ПО. Это устройство не работает в аналоговом режиме.

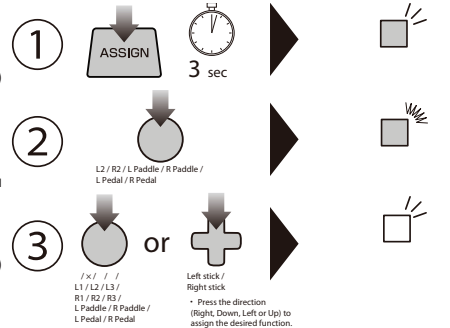


Режим назначения

Вы можете пере назначить функции кнопок, используя эту характеристику. **Программируемые кнопки** L2/R2 / Левый аналоговый стик/ Правый аналоговый стик/ Левая педаль/ Правая педаль **Назначаемые функции** Круг/Крест/Треугольник/Квадрат/ L1/L2/L3/R1/R2/R3/ Левый аналоговый стик/ Правый аналоговый стик/ Левая педаль/ Правая педаль/ Левый стик (Вправо/Вниз/Влево/Вверх) / Правый стик (Вправо/Вниз/Влево/Вверх)

Как настроить

- 1) ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
- 2) L2/R2 / Левый аналоговый стик/ Правый аналоговый стик/ Левая педаль/ Правая педаль Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (быстро).
- 3) Круг/ Крест/ Треугольник/Квадрат/ L1/L2/L3/R1/R2/R3/ Левый аналоговый стик/ Правый аналоговый стик/ Левая педаль/ Правая педаль ИЛИ Левый стик Правый стик

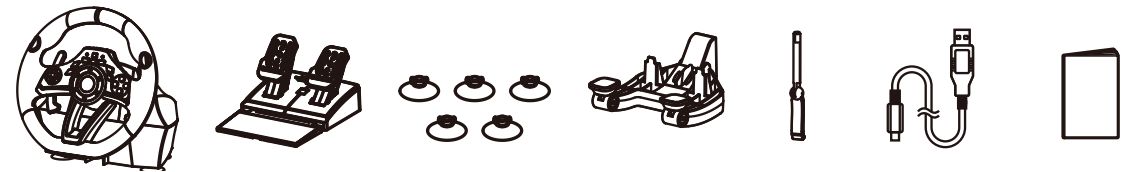


Для шага 3 «LS» для левого стика «RS» для правого стика

5

В комплекте

Руль Педаль Присоски Зажим Отвертка USB кабель Инструкция



Платформа PlayStation 4/ ПК*

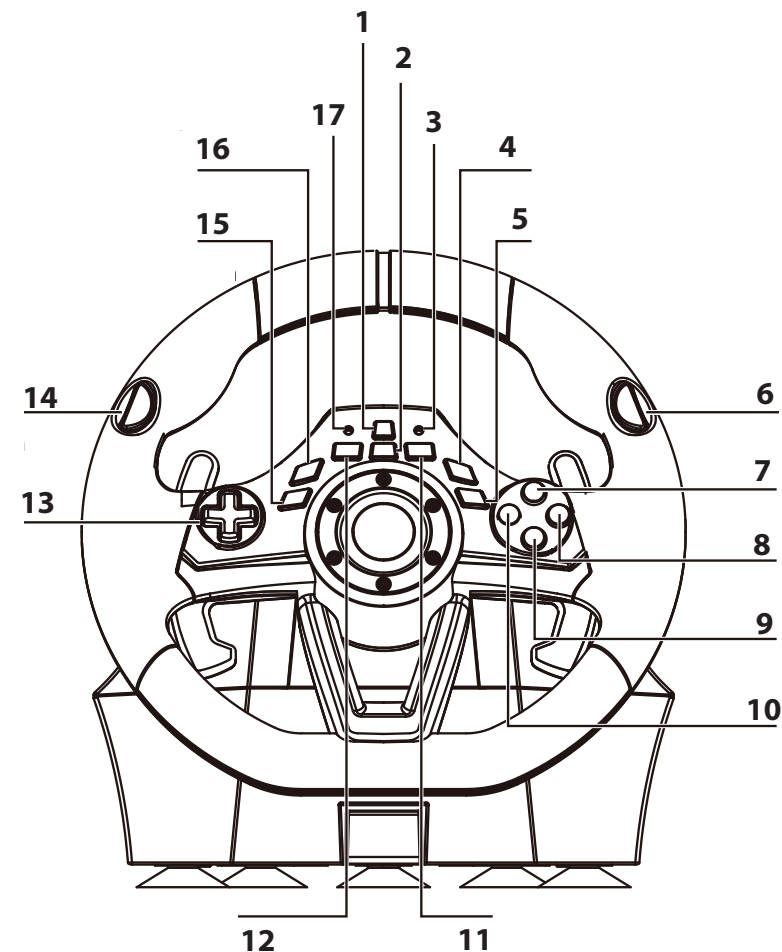
Системные требования: Windows 10/8.1/8/7, USB порт, Интернет соединение Bluetooth
•Работает как контроллер для ПК через XInput. Это устройство не поддерживает DirectInput. Совместимость с ПК не проверена или одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.
Обратите внимание, что информация предоставленная о данном гоночном руле касается использования его с PS4 и ПК. Для дальнейшей информации о том, как использовать ваши PS4 и ПК, пожалуйста, обратитесь к соответствующим инструкциям.

Обновите ПО до последней версии перед использованием.

Данный продукт не поддерживает вход для стерео гарнитуры и микрофона, динамик, подсветку, или датчик движения. Для использования голосового чата, подключите свою USB или Bluetooth гарнитуру (продается отдельно) напрямую

Схема Руль (вид спереди)

- 1) Кнопка PS на ПК: Кнопка GUIDE
- 2) Кнопка ASSIGN (назначение)
- 3) Программный LED индикатор [R]
- 4) Кнопка R3 ПК: Кнопка RSB
- 5) Кнопка R1 ПК: Кнопка RB
- 6) Кнопка R2 ПК: Кнопка RT
- 7) Кнопка Треугольник ПК: Кнопка Y
- 8) Кнопка круг ПК: Кнопка B
- 9) Кнопка крест ПК: Кнопка A
- 10) Кнопка квадрат ПК: Кнопка X
- 11) Кнопка OPTIONS ПК: Старт
- 12) Кнопка SHARE ПК: BACK
- 13) Крестовина
- 14) Кнопка L2 ПК: Кнопка LT
- 15) Кнопка L1 ПК: Кнопка LB
- 16) Кнопка L3 ПК: Кнопка LSB
- 17) Программный LED индикатор [L]



3

•После четырех секунд без активности между шагами, Программный LED индикатор (Правый) выключится и режим программирования остановится.
 •Во время шага 2, нажатие кнопки на контроллере не будет отражаться на PS4.
 •Программный LED индикатор (Левый) включится, это значит, что кнопка переназначена и не отключится, пока функции кнопки не вернутся в режим по умолчанию.
 •Если вы хотите отменить функцию кнопки, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд ту же кнопку, которую вы нажимали в шаге 2 во время шага 3.
 •Если вы нажали несколько кнопок во время шага 3, назначена будет последняя кнопка, которую вы нажали.
 •Настройки контроллера сохраняются, даже при отключении USB.

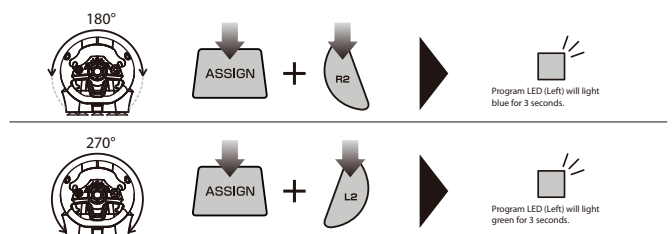
Как вернуть отдельные кнопки
 Используйте Шаг 3 для отдельного возвращения кнопок в режим по умолчанию.

Как вернуть все кнопки/ функции в режим по умолчанию

1 ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
 2 Кнопка PS = Программный LED индикатор (Правый) выключится и все кнопки вернуться к настройкам по умолчанию.



Режим пилота



Почувствуйте более быстрое управление, переключая максимальный поворот руля с 270 на 180 градусов.

ASSIGN (Назначение)+ R2 = Программный LED индикатор (Левый) будет гореть синим в течение 3 секунд.

ASSIGN (Назначение)+ L2 = Программный LED индикатор (Левый) будет гореть зеленым в течение 3 секунд.

Настройка чувствительности

Можно настроить чувствительность руля на семь уровней. Цвет программного LED индикатора (Левый) будет меняться показывая уровень и степень чувствительности.

Руль

- 1 ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
- 2 OPTIONS (Опции) Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (быстро).
- 3 LS > Левый программный LED индикатор будет менять цвет в зависимости от настройки и таблицы ниже.
- 4 Степень чувствительности увеличивается нажатием вверх на Крестовине
- 5 Степень чувствительности уменьшается нажатием вниз на Крестовине
- 6 ASSIGN (Назначение) Программный LED индикатор (Правый) выключится. (Программный LED индикатор (Правый) будет гореть зеленым при назначении кнопок.)

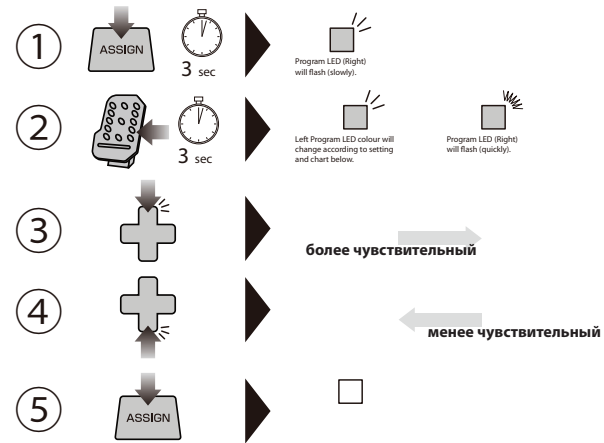
•Если вы не сделаете шаги 2 после 1, Программный LED индикатор (Правый) выключится после четырех секунд и режим назначения кнопок автоматически завершится.
 •Во время шагов 2-6 включены только руль и педали. Кнопки контроллера не будут отражаться на PS4.
 •Настройки контроллера сохраняются, даже при отключении USB.

Цвет LED индикатора	1	2	3	4	5	6	7
	Зеленый	Желтый	Красный	Фиолетовый	Синий	Голубой	Белый

6

7

Педали

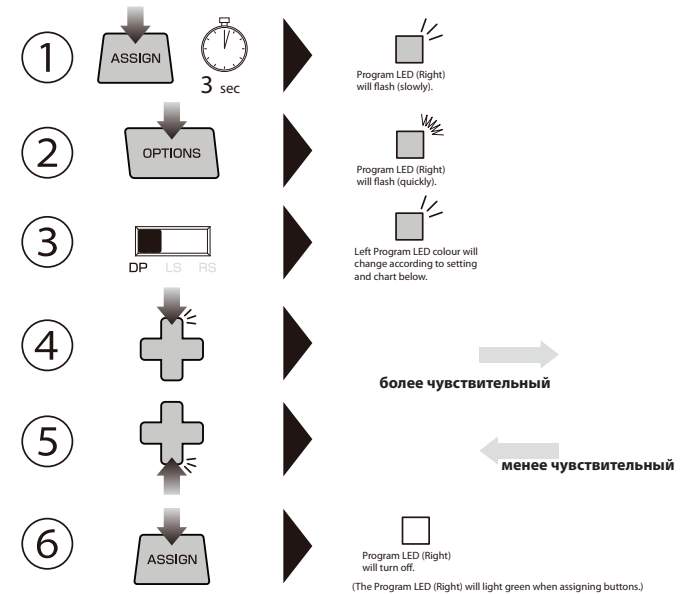


- 1) ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
- 2) 3 сек > Левый программный LED индикатор будет менять цвет в зависимости от настройки и таблицы ниже.
- 3) Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (быстро).
- 3) Степень чувствительности увеличивается нажатием вверх на Крестовине
- 4) Степень чувствительности уменьшается нажатием вниз на Крестовине
- 5) ASSIGN (Назначение) > Программный LED индикатор (Правый) выключится. (Программный LED индикатор (Правый) будет гореть зеленым при назначении кнопок.)

•Если вы не сделаете шаги 2 после 1, Программный LED индикатор (Правый) выключится после четырех секунд и режим назначения кнопок автоматически завершится.
 •Во время шагов 2-5 включены только руль и педали.
 Кнопки контроллера не будут отражаться на PS4.
 •Настройки контроллера сохраняются, даже при отключении USB.

Цвет LED индикатора	Менее чувствительные			По умолчанию		Высокочувствительные	
	1	2	3	4	5	6	7
	Зеленый	Желтый	Красный	Фиолетовый	Синий	Голубой	Белый

8



Настраиваемые мертвые зоны
 Мертвые зоны можно настроить на семь уровней.

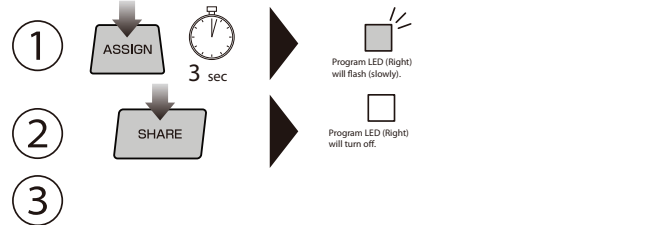
- 1 ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
- 2 OPTIONS (Опции) Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (быстро).
- 3 DP > Левый программный LED индикатор будет менять цвет в зависимости от настройки и таблицы ниже.
- 4 Степень мертвой зоны увеличивается нажатием вверх на Крестовине
- 5 Степень чувствительности уменьшается нажатием вниз на Крестовине
- 6 ASSIGN (Назначение) > Программный LED индикатор (Правый) выключится. (Программный LED индикатор (Правый) будет гореть зеленым при назначении кнопок.)

•Если вы не сделаете шаги 2 после 1, Программный LED индикатор (Правый) выключится после четырех секунд и режим назначения кнопок автоматически завершится.
 •Во время шагов 2-6 включены только руль и педали.
 Кнопки контроллера не будут отражаться на PS4.
 •Настройки контроллера сохраняются, даже при отключении USB.

9

Цвет LED индикатора	Менее чувствительные			По умолчанию		Высокочувствительные	
	1	2	3	4	5	6	7
	Зеленый	Желтый	Красный	Фиолетовый	Синий	Голубой	Белый

Возврат к настройкам по умолчанию.



Для одновременного возврата к настройкам по умолчанию следующих функций:
 Режим быстрого управления – Настройка мертвых зон – Настройка чувствительности

Как вернуть все кнопки/ функции в режим по умолчанию

- 1) ASSIGN (Назначение) 3 сек Программный LED индикатор (Правый) начнет мигать (медленно).
- 2) Кнопка SHARE > Программный LED индикатор (Правый) выключится. (Программный LED индикатор (Правый) будет гореть зеленым при назначении кнопок.)
- 3) При отмене режима быстрого управления, возможность поворота руля по умолчанию составляет 270 градусов. Уровень чувствительности и мертвых зон – 4.

Решение проблем

Пожалуйста, проверьте следующие параметры

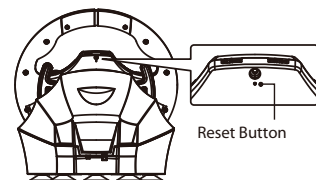
•Контроллер не отвечает.

Батарея может быть разряжена.

Зарядите контроллер.

•Контроллер не заряжается или не отвечает при полном заряде батареи или реагирует произвольно.

Используя тонкий объект нажмите на кнопку перезагрузки на нижней части контроллера для перезагрузки и



10

повторно подключите контроллер. Если проблема останется, обратитесь в клиентскую поддержку HORI. info@hori.jp

- Кнопка PS не отвечает во время игры
- Проверьте тумблер переключения платформ на устройстве. Убедитесь, что он находится в положении «PS4» для PS4 и в положении «PC» для ПК.
- Клавиши управления работают на домашнем экране, но не работают во время игры
- При использовании PS4 клавиши управления не будут работать если пользовательский профиль отличается от использовавшегося в начале игры. Убедитесь, что заходите в один и тот же пользовательский профиль.
- Контроллер не отвечает при нажатии кнопки PS
- Сначала синхронизируйте контроллер с PS4, используя беспроводной контроллер (DUALSHOCK4).
- Несмотря на указание в инструкции, что это устройство предназначено для PS4, оно также совместимо с ПК. Пожалуйста, обратитесь на наш сайт (<https://www.hori.co.uk/>) для дополнительной информации.
- * Совместимость с ПК не проверена или одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.

Внимание

- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте данное устройство.
- Храните контроллер вдали от влаги и пыли.
- Не подвергайте устройство внешнему давлению.
- Не дергайте и не сгибайте кабель контроллера.
- Если устройство нуждается в очистке, используйте только мягкую сухую ткань.
- Храните данное устройство в недоступном для детей месте (младше 3 лет).

О беспроводных помехах

Данное устройство использует частоту 2.4 ГГц. Другие беспроводные устройства могут использовать эту частоту. Для предотвращения радио помех с другими беспроводными устройствами.

1. Убедитесь, что рядом нет используемых беспроводных устройств.
2. В случае появления радио помех между этим устройством другим беспроводным устройством, измените место использования данного устройства или выключите другой беспроводное устройство.

О батарее

Если батарея протечет, не трогайте кислоту голыми руками.

Не ставите устройство возле источников тепла и не оставляйте под прямыми солнечными лучами.

Длительность работы внутренней батареи может со временем уменьшаться. Заряжайте батарею как минимум раз в три месяца для поддержания работы даже если устройство не используется долгое время.

Литий-Полимерные батареи это возобновляемый ресурс.

Литий-ионные аккумуляторы это возобновляемый ресурс.

11

Основные характеристики

Руль
 Внешние параметры: 280 X 275 X 286 мм
 Диаметр руля: 280 мм
 Вес: 1400 г
 Угол поворота 270 °

Педали
 Внешние параметры: 234 X 305 X 180 мм
 Вес: 700 г

Длина кабеля: 1.5 м
 Нормальная работа устройства может быть нарушена сильными электромагнитными помехами. Если это так, просто перезагрузите устройство, чтобы возобновить нормальную работу, следуя инструкциям (Как подключить). Если работа не возобновится, используйте продукт в другом месте, где электромагнитное излучение не влияет на использование устройства. Сохраните упаковку и инструкцию для последующих обращений.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ПРОДУКТА

[Перечеркнутое ведро справа] Символ с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на продукте означает, что электрическое и электронное оборудование, а также батареи, зарядные батареи и устройства не должны выбрасываться вместе с домашними отходами в Европе. Для обеспечения правильной утилизации этого устройства и батарей, выбрасывайте их в соответствии с применимыми местными законами и требованиями по утилизации электрического оборудования и батарей. Таким образом, вы можете сохранить природные ресурсы и улучшить стандарты защиты окружающей среды в отношении электрических отходов. Относится только к странам ЕС.

Гарантия

По всем вопросам гарантийного обслуживания, возникающим в течение 30 дней уточните у поставщика дату изначальной покупки для предоставления деталей. Если претензии по гарантии не могут быть удовлетворены изначальным поставщиком, а также по другим вопросам, касающимся нашей продукции, обращайтесь в HORI, наш почтовый ящик: infoeue@hori.jp

Изображение на упаковке может отличаться от реального внешнего вида продукта. Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн продукта или его характеристики без предупреждения.

HORI & HORI logo являются зарегистрированными торговыми марками HORI. "PS" "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4" и "X" являются зарегистрированными товарными знаками Sony Interactive Entertainment Inc. Все права защищены. Лицензия на продажу в Европе, Африке, Среднем Востоке и Океании. Использование исключительно с PlayStation4.

12